

485941-2026 - Licitación

**Suiza – Servicios de seguros de accidentes y de enfermedad – Öffentliche Submission
Personenversicherungen der Gemeinde Kirchberg SG per 01.01.2027**

OJ S 133/2026 14/07/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Gemeinde Kirchberg SG

Correo electrónico: cornelia.hilber@kirchberg.ch

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público bajo el control de una autoridad local

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Öffentliche Submission Personenversicherungen der Gemeinde Kirchberg SG per 01.01.2027

Descripción: Mit dieser Submission werden die Personenversicherungen der Gemeinde Kirchberg ausgeschrieben (Dienstleistungsauftrag). Versichert werden soll das gesamte Personal der Gemeinde Kirchberg SG inkl. Lehrpersonal und Lernende. Der Verein „Soziale Fachstelle unteres Toggenburg (SFUT)“ wird im Rahmen einer Risikogemeinschaft in einer separaten Police mitversichert. Folgende Versicherungen werden ausgeschrieben: · Krankentaggeldversicherung nach VVG · Unfallversicherungen nach UVG (ohne SUVA-pflichtiges Personal) · Unfall-Zusatzversicherungen nach VVG · Kollektiv-Unfallversicherung für Freiwillige · Kollektiv-Unfallversicherung für Kunden und Besucher · Kollektiv-Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler Die Submission erfolgt in drei Losen. · Los 1: Krankentaggeld-Versicherung · Los 2: Paket Unfallversicherungen · Los 3: Paket Krankentaggeld-Versicherung und Unfallversicherungen (Kombination Los 1 + 2)

Identificador del procedimiento: 02ad7f19-2b64-4ad1-acf0-7d2ca0b9a40d

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66512000 Servicios de seguros de accidentes y de enfermedad

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Kirchberg

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Kirchberg

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Kirchberg

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

2.1.5. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Número máximo de lotes a los que un licitador puede presentar ofertas: 3

Condiciones del contrato:

Número máximo de lotes por los que se pueden adjudicar contratos a un solo licitador: 3

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Krankentaggeld-Versicherung

Descripción: Krankentaggeldversicherung für das gesamte Personal

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66512000 Servicios de seguros de accidentes y de enfermedad

Opciones:

Descripción de las opciones: Der Versicherungsvertrag wird auf eine Laufzeit von drei Jahren (01.01.2027 – 31.12.2029, 24.00 Uhr, vorgesehene Mindestlaufzeit) mit Option auf einmalige Verlängerung um drei Jahre ausgeschrieben (definitiver Ablauf 31.12.2032, 24.00 Uhr)

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Kirchberg

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/01/2027

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2029

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Die Vertragsdauer beträgt drei Jahre ab Vertragsbeginn per 1. Januar 2027. Die Parteien haben das Recht, sich auf eine dreijährige Vertragsverlängerung zu den gleichen Konditionen zu einigen, ohne dass eine neue Ausschreibung erfolgen muss.

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se sabe aún

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Zuschlagskriterien

Descripción del método que debe utilizarse si la ponderación no puede expresarse mediante criterios: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pliegos de contratación

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canal de comunicación ad hoc:

Nombre: Simap.ch

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: No autorizada

Justificación de por qué no es posible la presentación electrónica: Herramientas, dispositivos o formatos de archivo no generalmente disponibles

Descripción: Die Einreichung kann postalisch oder persönlich erfolgen. Sämtliche Dokumente müssen in Papierform und in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. Eine Einreichung per E-Mail ist nicht möglich.

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 22/08/2026 00:01:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 131 Días

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No se sabe aún

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Bundesverwaltungsgericht

Información sobre los plazos de revisión: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Gemeinde Kirchberg SG

5.1. Lote: LOT-0002

Título: Paket Unfallversicherungen

Descripción: Paket Unfallversicherungen mit folgenden Versicherungslösungen: *

Unfallversicherungen nach UVG (ohne SUVA-pflichtiges Personal) * Unfallversicherung in

Ergänzung zum UVG * Kollektiv-Unfallversicherung für Freiwillige * Kollektiv-

Unfallversicherung für Kunden und Besucher * Kollektiv-Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66512000 Servicios de seguros de accidentes y de enfermedad

Opciones:

Descripción de las opciones: Der Versicherungsvertrag wird auf eine Laufzeit von drei Jahren (01.01.2027 – 31.12.2029, 24.00 Uhr, vorgesehene Mindestlaufzeit) mit Option auf einmalige Verlängerung um drei Jahre ausgeschrieben (definitiver Ablauf 31.12.2032, 24.00 Uhr)

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Kirchberg

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/01/2027

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2029

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Die Vertragsdauer beträgt drei Jahre ab Vertragsbeginn per 1. Januar 2027. Die Parteien haben das Recht, sich auf eine dreijährige Vertragsverlängerung zu den gleichen Konditionen zu einigen, ohne dass eine neue Ausschreibung erfolgen muss. Im UVG wird für die Konditionen der Nettoprämiensatz und der Verwaltungskostensatz verwendet.

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se sabe aún

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Zuschlagskriterien

Descripción del método que debe utilizarse si la ponderación no puede expresarse mediante criterios: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pliegos de contratación

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjJwcm9qZWNOZWQ)

Canal de comunicación ad hoc:

Nombre: Simap.ch

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: No autorizada

Justificación de por qué no es posible la presentación electrónica: Herramientas, dispositivos o formatos de archivo no generalmente disponibles

Descripción: Die Einreichung kann postalisch oder persönlich erfolgen. Sämtliche Dokumente müssen in Papierform und in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. Eine Einreichung per E-Mail ist nicht möglich.

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 22/08/2026 00:01:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 131 Días

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No se sabe aún

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Bundesverwaltungsgericht

Información sobre los plazos de revisión: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Gemeinde Kirchberg SG

5.1. Lote: LOT-0003

Título: Paket Krankentaggeld-Versicherung und Unfallversicherungen

Descripción: Paket mit folgenden Versicherungslösungen: · Krankentaggeldversicherung nach VVG · Unfallversicherungen nach UVG (ohne SUVA-pflichtiges Personal) · Unfallversicherung in Ergänzung zum UVG · Kollektiv-Unfallversicherung für Freiwillige · Kollektiv-Unfallversicherung für Kunden und Besucher · Kollektiv-Unfallversicherung für Schülerinnen und Schüler

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66512000 Servicios de seguros de accidentes y de enfermedad

Opciones:

Descripción de las opciones: Der Versicherungsvertrag wird auf eine Laufzeit von drei Jahren (01.01.2027 – 31.12.2029, 24.00 Uhr, vorgesehene Mindestlaufzeit) mit Option auf einmalige Verlängerung um drei Jahre ausgeschrieben (definitiver Ablauf 31.12.2032, 24.00 Uhr)

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Kirchberg

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/01/2027

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2029

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 1

Más información sobre renovaciones: Die Vertragsdauer beträgt drei Jahre ab Vertragsbeginn per 1. Januar 2027. Die Parteien haben das Recht, sich auf eine dreijährige Vertragsverlängerung zu den gleichen Konditionen zu einigen, ohne dass eine neue Ausschreibung erfolgen muss. Im UVG wird für die Konditionen der Nettoprämiensatz und der Verwaltungskostensatz verwendet.

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se sabe aún

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Descripción: Zuschlagskriterien

Descripción del método que debe utilizarse si la ponderación no puede expresarse mediante criterios: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pliegos de contratación

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

Canal de comunicación ad hoc:

Nombre: Simap.ch

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: No autorizada

Justificación de por qué no es posible la presentación electrónica: Herramientas, dispositivos o formatos de archivo no generalmente disponibles

Descripción: Die Einreichung kann postalisch oder persönlich erfolgen. Sämtliche Dokumente müssen in Papierform und in zweifacher Ausfertigung eingereicht werden. Eine Einreichung per E-Mail ist nicht möglich.

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 22/08/2026 00:01:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 131 Días

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No se sabe aún

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Técnicas**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Bundesverwaltungsgericht

Información sobre los plazos de revisión: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Gemeinde Kirchberg SG

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Gemeinde Kirchberg SG

Número de registro: d442e4c2-1910-4f6b-846f-b1f6643f68a8

Dirección postal: Gähwilerstrasse 1

Localidad: Kirchberg SG

Código postal: 9533

Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)

País: Suiza

Correo electrónico: cornelia.hilber@kirchberg.ch

Teléfono: +41719323586

Dirección de internet: <https://www.kirchberg.ch>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Bundesverwaltungsgericht

Número de registro: BVGER
Dirección postal: Postfach
Localidad: St. Gallen
Código postal: 9023
Subdivisión del país (NUTS): St. Gallen (CH055)
País: Suiza
Correo electrónico: info@bvger.admin.ch
Teléfono: +41584652626
Dirección de internet: <https://www.bvger.ch>
Funciones de esta organización:
Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Simap.ch
Número de registro: CH001
Dirección postal: Holzikofenweg 36
Localidad: Bern
Código postal: 3003
Subdivisión del país (NUTS): Bern / Berne (CH021)
País: Suiza
Correo electrónico: support@simap.ch
Teléfono: +41584646388
Dirección de internet: <https://www.simap.ch>
Funciones de esta organización:
TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: d662cba6-9aa1-4928-a40f-049ef4b2c323 - 01
Tipo de formulario: Licitación
Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Subtipo de anuncio: 16
Fecha de envío del anuncio: 13/07/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán
Número de publicación del anuncio: 485941-2026
Número de la edición del DO S: 133/2026
Fecha de publicación: 14/07/2026